

THE WORLD IS YOURS

Presenting your new OAB MasterCard® Corporate Credit Card



بنك عُمان العربي
البطاقة الائتمانية للشركات

OMAN ARAB BANK
CORPORATE CREDIT CARD



MasterCard Global Service is a worldwide customer service program that assists traveling cardholders with information on card features and benefits, as well as critical Emergency Services while traveling with any MasterCard® card-related needs – 24 hours a day, from anywhere.

MASTER CARD/ CASH WITHDRAWAL

You can withdraw cash from any ATM displaying the MasterCard® logo.

CUSTOMER SERVICE

For your convenience, call our 24-hour call center on **+968 24 75 4444**, the number is also printed on the back of your card.

PRICELESS ARABIA

Your new Oman Arab Bank MasterCard Corporate Credit Card provides a unique collection of experiences especially curated for MasterCard® cardholders – from dining and shopping to exciting travel & entertainment offers.

FOLLOW-UP & EXPENSE MANAGEMENT

You also have access to Smart Data – MasterCard's suite of reporting and expense management tools.

The company is able to view consolidated expenditure on their Corporate Card account, and may require its employees/cardholders to identify spend transactions and process expense claims via a secure, online platform.

خدمات ماستر كارد العالمية هي برامج خدمات للعملاء حول العالم والتي من شأنها تزويد العملاء المسافرين بالمعلومات عن مزايا ومفوائد البطاقة فضلاً عن الخدمات في الحالات الطارئة والخدمة التي قد يتعرض لها حامل بطاقة ماستر كارد أثناء السفر على مدار ٢٤ ساعة يومياً في أي مكان وبأي لغة.

بطاقة الصرف الآلي / سحب النقد

ستسمح لك هذه الخدمة بسحب النقد من أي جهاز صرف آلي يحمل شعار ماستر كارد.

خدمة العملاء

لراحتك نواصل مع مركز الاتصالات على الرقم **+٩٦٨ ٢٤ ٧٥ ٤٤٤٤** المتواجد على مدار ٢٤ ساعة لطلب المساعدة، هذا الرقم أيضاً مطبوع خلف بطاقتك.

برائسلس أرابيا

بطاقتك الائتمانية الجديدة من بنك عمان العربي توفر تشكيلة فريدة من الخبرات الخاصة المصممة خصيصاً لحاملي بطاقات ماستر كارد مليئة بالعروض لتناول وجبات المطاعم الجذابة والتنسوق والسفر والترفيه.

متابعة وإدارة المصروفات

إضارتك شركتك استخدام البيانات الذكية – لبطاقة ماستر كارد كأداة للمتابعة - لتعزيز برنامج بطاقة بنك عمان العربي الائتمانية ماستر كارد الشركات.

تصبح الشركة قادرة على رؤية ومتابعة المصروفات والإنفاق التي تتم باستخدام حساب بطاقة الشركات، وقد تتطلب من موظفيها / حاملي البطاقة تعريف عمليات الإنفاق وإتمام عمليات المطالبة من خلال الخدمة الهاتفية المؤمنة.

Call our call center on **+968 24 75 4444**
www.oman-arabbank.com

إتصل بمركز الاتصالات على هاتف
رقم **+٩٦٨ ٢٤ ٧٥ ٤٤٤٤**



بنك عُمان العربي
OMAN ARAB BANK



بنك عُمان العربي
OMAN ARAB BANK



OMAN ARAB BANK CORPORATE CREDIT CARD

بنك عمان العربي البطاقة الائتمانية للشركات



معلومات عن الشركة COMPANY INFORMATION

Company Name*

إسم الشركة الظاهر على البطاقة
Name of the Company to Appear on the Card*

رقم السجل التجاري
Commercial Registration No. (CR)*

تاريخ انتهاء السجل التجاري
CR Expiry Date* تاريخ التأسيس
Date of Incorporation*

نشاط الشركة/المنشأة BUSINESS ACTIVITY TYPE*

شركة عامة
Public Company شركة خاصة
Private Company شراكة
Partnership تاجر فرد
Sole Ownership

أخرى (الرجاء التحديد)
Other (please specify)

معلومات الاتصال (الشخص المفوض باستلام بطاقة الشركة)

CONTACT INFORMATION (Company Representative for Corporate Card)*

اللقب
Title* صاحب السمو
HH صاحب السعادة
HE الشيخ
Shk الفاضل
Mr السيدة/الانسة
Ms/Mrs

إسم الشخص المفوض من الشركة بالكامل
Full Name of Company Representative*

رقم الهوية / الإقامة
ID/Resident Card No المهنة
Designation

الجنسية
Nationality*

عنوان الشركة
Company Address*

المدينة
City* الرمز البريدي
Postal Code*

رقم الهاتف
Telephone No.* فاكس
Fax No.

رقم الموبايل
Mobile No. البريد الإلكتروني
Email Address*

معلومات مالية

FINANCIAL INFORMATION

رقم حساب الشركة
لتسديد المبالغ
Company Account No for* حد الائتمان المطلوب ريال عماني
Requested Credit Limit OMR*

*For monthly Direct Debit Payments الخدمات الشهرية للتسديد المباشر

عدد الأقسام أو المراكز
Number of Departments or Cost Centres to be linked*

المعلومات المطلوبة

DATA REQUIREMENTS

إدارة النفقات
Expense Management التقارير
Reporting تسليم البطاقة والرقم السري
Card & PIN Delivery الشركة
Company موظف
Employee

النظام المستخدم
Vendor تاريخ الفواتير
Billing Date* 14

These terms and conditions govern the relationship between Oman Arab Bank S.A.O.C and the Company (as hereunder defined) who applies for the card and support the issuance (as hereunder defined) to employees of the Company and also govern the terms of use of the Cards:

1. Definition

In these Terms & Conditions:

"Applicable law" means the laws of the Sultanate of Oman.

"Bank" means Oman Arab Bank S.A.O.C. and its successors and assigns;

"Oman Arab Bank Corporate Card Facility" means the corporate credit card facility to which these Terms and Conditions apply;

"Card" means a corporate credit card issued by the Bank with MasterCard;

"Card Account" means the account maintained by the Bank for recording Card Transactions made by a Cardholder and Card Charges payable in respect of such card;

"Cardholder" means an employee of the Company to whom a Card is issued by the Bank;

"Card Charges" means any charges payable by a Cardholder to the Bank in respect of a Card as notified by the Bank from time to time including, without limitation, the amount incurred by the Cardholder on all Card Transactions, service charges, issuance fees, late payment fees, subscription fees, renewal fees and replacement fees; legal and court fees.

"Cards Center" means the division of the Head Office of the Bank having overall responsibility for the administration of card related services;.

"Card Transaction" means the transaction by which purchase of any goods, cash advance and any services availed by the card-holder.

"Cash Advance" means cash withdrawn by a Cardholder using a Card;

"Cash Limit" means the maximum amount of cash or equivalent of cash as defined or prescribed by the Bank, that the Cardholder is permitted to withdraw on his/her Card; the Cash Limit forms a subset of the Card Member's Spend Limit

"Chargeback" means the reversal of a Card Transaction that is disputed by the Cardholder and acceptable by the Bank.

"Company" means the legal entity, establishment, corporate, firm, or government ministry that has been granted the Oman Arab Bank Corporate Card Facility;

"Credit Limit" means the maximum amount that may be outstanding under the Main Account. The Credit Limit shall be specified by the Bank at its sole discretion;

"Main Account" means the account maintained by the Bank for recording all transactions relating to Card Accounts opened under the Main Account;

"Merchant" shall mean any person who owns or manages or operates a Merchant Establishment;

"Merchant Establishment" means establishments wherever located which honour credit cards bearing the MasterCard logo and includes, not limit to stores, shops, restaurants, hotels, airlines, cash advance points including ATMs;

"Minimum Payment" means the minimum amount specified in the statement that should be received by the Card Services Department, in available funds on or before the Payment Due Date;

"Overlimit Fee" means a fee charged by the Bank and debited to the Card Account for amounts which exceed the Spend Limit;

"Payment Due Date" means the deadline by which the Company must make the Minimum Payment stipulated in the Statement;

"Pin Number" Letters, figures, symbols, references or otherwise in isolation or in combination as may be issued by the Bank and offered to the Customer who shall be required to change the same or as may be chosen by the Customer himself to be used as an electronic signature upon obtaining different banking services.

"Spend Limit" means the limit up to which a Cardholder is authorized to spend/use/withdraw on a Card;

"Statement" means a monthly or periodically Statement of Account sent by the Bank to the Company setting out the financial liabilities on that date to the Bank in respect of the Main Account and each Card Account and that a Statement may not be sent in case of zero outstanding balance on the Main Account;

"Statement Date" means the date on which the monthly statement of the Card Account is released.

Whether or not specifically mentioned elsewhere in the text of this Agreement, the definitions included in this clause will be as binding on the Cardholder as the Clauses below.

"Terms and Conditions" mean these terms and conditions; and

"Transaction Instruction" include, but are limited to a charge slip, a cash advance slip or a mail order coupon.

Whether or not specifically mentioned elsewhere in the text of this Agreement, the definitions included in this clause will be as binding on the Cardholder as the Clauses below.

2. Cards

2.1 Issuance of Cards

2.1.1 Upon the Bank approving the Company's application for being granted the Oman Arab Bank Corporate Card Facility, the Bank shall open an account (the "Main Account") in the name of the Company.

2.1.2 Applications for allotment of Card(s) must be made to the Bank in the standard form provided and be signed by the Company and the prospective Cardholder.

2.1.3 The Bank reserves the right to ascertain the credit worthiness of prospective Cardholders and decline to issue a Card to any prospective Cardholder at its sole discretion.

2.1.4 The Bank shall open Card Accounts and issue Cards to, such of the applicants whose applications are supported by the Company, it approves. Unless otherwise agreed, each Card will be embossed with the name of both the Company and the Cardholder.

2.2 Receipt and Use of the Card

2.2.1 The Card must be signed by the Cardholder immediately on receipt. It may only be used by the Cardholder within the Spend Limit and the Cash Limit during the validity period embossed on the Card.

2.2.2 The Card may be used to obtain the facilities and benefits from time to time made available by the Bank in respect of the Card, subject to the Terms and Conditions as contained herein and as may be varied from time to time by the Bank in accordance with Clause 10 hereof. The Bank reserves the right, in its absolute discretion, to permit spending in excess of the Card-holder's Spend Limit Provided that the Company shall remain liable to settle such additional liability. Provided further that amounts in excess of the Spend Limit will attract the levy of the Overlimit Fee.

2.2.3 The Cardholder agrees that if the Card is sent by registered mail or by

تنظم هذه الشروط والأحكام العلاقة بين بنك عمان العربي والشركة (حسبما سيتم تعريفها أدناه) التي تتقدم بطلب وتقدم إصدار البطاقات (حسبما سيتم تعريفها أدناه) لموظفي الشركة كما أنها تنظم شروط استخدام البطاقات:

1. التعريف

في هذه الشروط والأحكام:

"القانون الساري" يعني قوانين سلطنة عمان.

"البنك" يعني بنك عمان العربي وخلفاءه والمتنازل لهم;

"تسهيلات بطاقة الشركات من بنك عمان العربي" تعني تسهيلات بطاقة ائتمان الشركات التي تسري عليها هذه الشروط والأحكام;

"البطاقة" بطاقة ائتمان الشركات الصادرة عن البنك مع ماستركارد;

"حساب البطاقة" يعني الحساب الذي يحتفظ به البنك لتسجيل المعاملات التي تمت بالبطاقة عن طريق حامل البطاقة ورسوم البطاقة المستحق دفعها عن هذه البطاقة.

"حامل البطاقة" يعني موظف في شركة تم إصدار البطاقة له بواسطة البنك;

"رسوم البطاقة" تعني أي رسوم مستحقة الدفع بواسطة حامل البطاقة للبنك فيما يتعلق بالبطاقة وفقاً لما يحدده البنك من وقت لآخر بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المبلغ الذي يتحمله حامل البطاقة على جميع معاملات البطاقة ورسوم الخدمة ورسوم الإصدار ورسوم التأخر في الدفع ورسوم الاشتراك ورسوم التجديد ورسوم الاستبدال والرسوم القانونية ورسوم المحاكم.

"مركز البطاقات" يعني القسم الموجود في المقر الرئيسي للبنك الذي يتحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة الخدمات ذات الصلة بالبطاقات.

"مركز البطاقات" يعني القسم الموجود في المقر الرئيسي للبنك الذي يتحمل الشراء أو السحب النقدي أو أية خدمات أخرى;

"السحوبات النقدية" تعني السحب النقدي بواسطة حامل البطاقة باستخدام البطاقة.

"الحد النقدي" يعني الحد الأقصى من النقد أو ما يعادله من النقد حسبما يحدده أو يفرضه البنك، المسموح لحامل البطاقة باستخدام جهاز الصراف الآلي. ويعتبر الحد النقدي قسم فرعي من حد الإنفاق الخاص بحصو البطاقة.

"تحميل التكاليف" يعني إبطال معاملة بالبطاقة رفضها حامل البطاقة وقبلها البنك.

"الشركة" تعني الكيان القانوني أو المؤسسة أو اتحاد الشركات أو الشركة أو الوزارة الحكومية التي حصلت على تسهيلات بطاقة الشركات من بنك عمان العربي;

"الحد الائتماني" يعني الحد الأقصى للمبلغ الذي قد يكون غير مسدد تحت الحساب الرئيسي. يتم تحديد الحد الائتماني بواسطة البنك وحسب تقديره;

"الحساب الرئيسي" يعني الحساب الذي يحتفظ به البنك لتسجيل جميع المعاملات المتعلقة بحسابات البطاقة المفتوحة تحت الحساب الرئيسي;

"ماستركارد" يعني شركة ماستركارد العالمية;

"التاجر" يعني أي شخص يمتلك أو يدير أو يشغل مؤسسة تجارية;

"المؤسسة التجارية" تعني المؤسسات، أيها وجدت، التي تعترف ببطاقات الائتمان التي تحمل شعار ماستركارد بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المتاجر الكبرى والمحلات التجارية والمطاعم والفنادق وشركات الطيران والأماكن التي يمكن منها الحصول على السحوبات النقدية والتي تتضمن ماكينات الصرف الآلي;

"الحد الأدنى للدفع" يعني الحد الأدنى من المبلغ المحدد الذي يجب أن يتم استلامها من قبل قسم خدمات البطاقات في الأموال المتاحة أو قبل تاريخ استحقاق الدفع;

"رسوم تجاوز الحد الائتماني" يعني الرسوم التي يفرضها البنك ويخصمها من حساب البطاقة عن المبالغ التي تتجاوز حدود الائتمان;

"تاريخ استحقاق الدفع" يعني الموعد النهائي الذي بواسطته تحدد الشركة الحد الأدنى للدفع المنصوص عليه في كشف الحساب;

"الرقم السري" حروف أو أرقام أو رموز أو إشارات أو غيرها بشكل إفرادي أو مجمعة سواء أصدرها البنك وقدمها للعميل ليتوجب عليه تغييرها وإن لم يغيرها أو اختارها العميل بنفسه ليتم استخدامها كتوقيع إلكتروني في مختلف الخدمات المصرفية.

"حد الإنفاق" يعني الحد الذي يسمح لغايته لحامل البطاقة أن ينفق/ يستخدم/ يسحب على البطاقة;

"كشف الحساب" يعني كشف بالحساب بشكل شهري أو دوري يرسله البنك إلى الشركة بحدود في الالتزامات المالية للبنك في ذلك التاريخ فيما يتعلق بالحساب الرئيسي وكل حساب بطاقة شريطة أن لا يتم إرسال كشف الحساب في حالة كان الرصيد المعلق صفر في الحساب الرئيسي;

"تاريخ كشف الحساب" يعني التاريخ الذي يتم فيه إنشاء كشف الحساب الشهري لحساب البطاقة.

"البنود والشروط" تعني البنود والشروط الواردة هنا;

"إرشادات المعاملة" تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، إيصال الرسوم أو إيصال السحوبات النقدية أو قسيمة الطلب بالبريد.

سواء نص عليه تحديداً في أي مكان آخر في نصوص هذه الاتفاقية أم لم ينص عليه . تكون التعريفات الواردة في هذه الفقرة ملزمة لحامل البطاقة مثل الأحكام الواردة أدناه.

2-1 البطاقات

2-2 إصدار البطاقات

2-1-1 عند موافقة البنك على طلب الشركة على منحها تسهيلات بطاقة الشركات من بنك عمان العربي، يقوم البنك بفتح حساب ("الحساب الرئيسي") باسم الشركة.

2-1-2 ينبغي عمل طلبات تخصيص البطاقة (البطاقات) المقدمة للبنك في الاستمارة النموذجية المقدمة وتوقع عليها الشركة وحامل البطاقة.

2-1-3 يحتفظ البنك بحق التأكد من الجدارة الائتمانية لحاملي البطاقات المحتملين والحق في رفض إصدار بطاقة لحامل البطاقة المحتمل حسب تقديره.

2-1-4 يفتح البنك حسابات ويصدر بطاقات للمتقدمين الذين تدعم طلباتهم الشركة وتقوم باعتمادها. ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك، يتم كتابة اسم كل من الشركة وحامل البطاقة على البطاقة.

2-2 استعمال واستخدام البطاقة

2-2-1 ينبغي على حامل البطاقة التوقيع على البطاقة بمجرد استلامها. ويمكن لحامل البطاقة استخدامها فقط ضمن حد الإنفاق والحد النقدي خلال فترة الصلاحية المكتوبة على البطاقة.

2-2-2 يمكن استخدام البطاقة للحصول للتسهيلات والمزايا التي يوفرها البنك من وقت لآخر بموجب البطاقة، وفقاً للشروط والأحكام الواردة في هذه

courier service at the Card-holder's request, it will be deemed to have been received by the Cardholder in good order and the Bank will not incur any liability to the Cardholder or be responsible for any loss or damage whatsoever suffered by the Cardholder, however caused, if the Card is not in fact so received or otherwise in connection with the dispatch or delivery of the Card by registered mail, or by courier service.

2.3 Cancellation or Suspension of Card

2.3.1 The Bank may cancel the Oman Arab Bank Corporate Card Facility or the Card issued to any Cardholder or Cardholders, at its absolute discretion, with or without cause and without any liability on its part whatsoever.

2.3.2 In the event the Bank revokes a Card issued to a Cardholder or cancels the same at the request of the Company, the Bank will notify the Company thereof and the Company will use their best efforts to promptly notify the Cardholder of the revocation/cancellation and to obtain each of such revoked/cancelled Card(s) and return the same (each cut in half to the Bank).

2.3.3 The Company may request the Bank to cancel the Card issued to any Cardholder at any time with or without cause and without prior notice.

2.3.4 The Company shall remain liable for all the Card Charges incurred on the Card after such Card is revoked/cancelled and till the Card is returned to the Bank in the manner stated herein.

2.3.5 The Company shall be liable to indemnify the Bank and hold the Bank indemnified against any/all losses, for cancellation (wrongful or otherwise) of the Card. No notification of employment termination or instruction to cancel a card by the Company shall be valid unless given in writing to the Bank, which has been duly acknowledged by the Bank in writing.

2.4 Safeguarding the Card and PIN

2.4.1 The Cardholder will not permit any other person to use the Card and will at all times safeguard the Card and keep it under his/her personal control.

2.4.2 The Cardholder will prevent the PIN becoming known to any other person.

2.4.3 The Cardholder will not disclose the Card number to any third party except for the purpose of a Card Transaction or when reporting the actual loss or theft of the Card.

2.5 Loss of the Card

2.5.1 Upon discovery of the loss or theft of the Card, the Card Services Department must be notified immediately by telephone, fax or telex message, which notification must thereafter be promptly confirmed in writing under the hand of the Cardholder or his attorney and countersigned by the Company, supported by a police report evidencing a complaint lodged for the loss of the Card. The Company shall be liable for all amounts debited to the Card Account as a result of the unauthorized use of a Card until confirmation of its loss or theft has been received in writing as aforesaid.

2.5.2 The Cardholder is expected to act in good faith and with all reasonable care and diligence in safeguarding the Card and in promptly reporting its loss or theft to the Bank or a member bank displaying the Card logo. In the event the Cardholder recovers the lost or stolen Card/s, the Cardholder must return the recovered Card(s) to the Bank immediately.

2.5.3 The Cardholder will give to the Bank all the information in the Card-holder's possession as to the circumstances of the loss, theft or misuse of the Card and take all steps deemed necessary by the Bank to assist the recovery of a missing Card.

2.5.4 The Bank will be under no obligation to issue a replacement Card to the Cardholder following its loss or theft. Any replacement Card will be subject to a handling fee, and shall be issued where the Bank so determines, on the same Terms and Conditions as the original Card.

2.6 Ownership of the Card

The Card remains the property of the Bank at all times. On request, all or any Cards issued for use under the Main Account must be returned immediately to the Bank or to any other person acting for the Bank.

3. Authorization of the Bank

Use by the Cardholder of the Card authorizes the Bank to:

3.1 Debit the Card Account with the amount of the Card Transaction;

3.2 Debit the Card Account with all applicable Card Charges as and when

الاتفاقية والتي قد يعبرها البنك من وقت لآخر وفقا للبند رقم ١٠ من هذه الاتفاقية. يحتفظ البنك، وفقا لتقديره المطلق بحق السماح بالإفناق بشكل يتجاوز حد إفناق حامل البطاقة بشرط أن تظل الشركة مسؤولة عن تسوية هذا الالتزام الإضافي. وكذلك بشرط أن تؤدي المبالغ الزائدة عن حد الإفناق إلى تحصيل رسوم تتجاوز الحد الائتماني.

٢-٣-٢ وافق حامل البطاقة على أنه إذا تم إرسال البطاقة عن طريق البريد المسجل أو عن طريق خدمة البريد السريع بناء على طلب حامل البطاقة، يتم اعتبارها قد وصلت لحامل البطاقة في حالة جيدة، ولا يتحمل البنك أي التزام تجاه حامل البطاقة أو أن يكون مسئولا عن أي خسارة أو ضرر من أي نوع يتعرض له حامل البطاقة، مهما كان السبب، إذا لم يتم استلام البطاقة على هذا النحو أو خلاف ذلك فيما يتعلق بإرسال أو تسليم البطاقة عن طريق البريد المسجل، أو عن طريق خدمة البريد السريع.

٢-٣-٣ إلغاء أو إيقاف البطاقة يجوز للبنك إلغاء تسهيلات بطاقة شركات بنك عمان العربي أو البطاقة الصادرة لحامل البطاقة أو أي حاملي بطاقات، وفقا لتقديره المطلق بسبب أو بدون سبب، ودون أي مسؤولية من جانبه على الإطلاق.

٢-٣-٤ في حالة سحب البنك لبطاقة صدرت لحامل بطاقة أو في حالة إلغائها بناء على طلب البطاقة، يقوم البنك بإخطار الشركة بذلك وتبذل الشركة قصارى جهدها لإخطار حامل البطاقة على الفور بالسحب / الإلغاء والحصول على هذه البطاقة (البطاقات) المسحوبة / الملغاة وإعادتها (كل واحدة مقطوعة نصفين إلى البنك).

٢-٣-٤ يجوز للشركة أن تطلب من البنك إلغاء البطاقة الصادرة لأي حامل بطاقة في أي وقت بسبب أو بدون سبب ودون سابق إندثار.

٢-٣-٤ تظل الشركة مسؤولة عن جميع الرسوم المحملة على البطاقة بعد سحب / إلغاء هذه البطاقة وحتى يتم إرجاع البطاقة للبنك على النحو المبين في هذه الاتفاقية.

٢-٣-٥ تلتزم الشركة بتعويض البنك وإخلاء مسؤولية البنك من أي/ كل الخسائر المتكبدة بسبب إلغاء غير مشروع أو خلاف ذلك للبطاقة لن يتم الاعتراف بأي إخطار عن طريق الشركة بإنهاء عمل الموظف أو توجيهه بإلغاء بطاقة سارية ما لم يقدم مكتوبا إلى البنك، ويقر به البنك كتابيا.

٢-٤-٤ حماية البطاقة والرقم السري

٢-٤-١ لن يسمح حامل البطاقة لأي شخص آخر باستخدام البطاقة وسيحمي البطاقة في جميع الأوقات وبقيتها تحت سيطرته / سيطرتها الشخصية.

٢-٤-٢ ينبغي على حامل البطاقة ألا يكشف عن الرقم السري لأي شخص آخر.

٢-٤-٣ لا يجوز لحامل البطاقة أن يكشف عن رقم البطاقة لتغير إلا لغرض القيام بمعاملة على البطاقة أو عند الإبلاغ عن فقدان أو سرقة البطاقة بشكل فعلي.

٢-٥-٢ عند اكتشاف فقدان أو سرقة البطاقة، ينبغي إخطار إدارة خدمات البطاقات على الفور عن طريق الهاتف أو الفاكس أو رسالة توكس، وهو إخطار ينبغي تأكيده على الفور كتابيا بيد حامل البطاقة أو وكيله وأن تصدق الشركة على توقيعه، بدعمه تقرير من الشرطة يثبت تقديم بلاغ عن فقدان البطاقة. الشركة مسؤولة عن جميع المبالغ المخصومة من حساب البطاقة نتيجة للاستخدام غير المصرح به للبطاقة حتى يتم استلام تأكيد بفقدانها أو سرقتها كتابيا كما هو مذكور أعلاه.

٢-٥-٢ من المتوقع أن يتصرف حامل البطاقة بحسن نية وبكل عناية واجتهاد مقبولين للحفاظ على البطاقة والإبلاغ على وجه السرعة عن فقدانها أو سرقتها إلى البنك أو أحد البنوك الأعضاء التي يظهر عليها شعار بطاقة حامل البطاقة. في حالة استعادة حامل البطاقة للبطاقة / البطاقات المفقودة أو المسروقة، ينبغي على حامل البطاقة إرجاع البطاقة (البطاقات) المستردة إلى البنك على الفور.

٢-٥-٣ ينبغي على حامل البطاقة أن يعطي للبنك كافة المعلومات الموجودة في حوزة حامل البطاقة في حالات فقدان أو سرقة أو إساءة استخدام البطاقة واتخاذ جميع الخطوات التي تعتبر ضرورية بواسطة البنك للمساعدة على استعادة البطاقة المفقودة.

٢-٥-٤ لن يخضع البنك لأي التزام بإصدار بطاقة بديلة لحامل البطاقة بعد فقدانها أو سرقتها. أي استبدال للبطاقة يخضع لرسوم التخليص، ويتم إصدارها عندما يحدد البنك ذلك، وفقا لنفس الشروط والأحكام المطبقة على البطاقة الأصلية.

٢-٦ ملكية البطاقة

تظل البطاقة ملكا للبنك في جميع الأوقات. ينبغي عند الطلب إعادة جميع أو أي بطاقات صادرة للاستخدام تحت الحساب الرئيسي فوراً إلى البنك أو إلى أي شخص آخر يتصرف بالنيابة عن البنك.

أقر بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تماماً واتعهد بالإبلاغ عن أي تغيير قد يطرأ عليها وأقر بأنني قد قرأت كل الشروط والبنود المطبوعة على ظهر الخنبد وأنني موافق على الالتزام بها دون قيد أو شرط كما أقر أن من حق البنك رفض أو قبول الطلب أو إلغائه في أي وقت بدون ابداء الأسباب.

يتم تعبئتها بواسطة الأشخاص المفوضين بالتوقيع من الشركة

TO BE COMPLETED BY AUTHORIZED SIGNATORIES OF THE COMPANY

	ختم الشركة Company Seal		الاسم Name
			المسمى الوظيفي Job Title
			التوقيع Signature
			الاسم Name
			المسمى الوظيفي Job Title
			التوقيع Signature

التاريخ
Date

DDMMYY

FEES AND CHARGES	
Annual Fee Per Card	OMR 50
Cash Advance Fee	OMR 2 or 3% whichever is higher
Interest Rate	1.5 % monthly
Foreign Exchange Conversion Markup	Upto 2.25%
Replacement Card (Lost/Stolen/Damage)	OMR 15
Duplicate statement	OMR 5
Late Payment Fee	OMR 20 (per month)
Over Limit Fee	OMR 10 (per month)

FINANCIAL OBLIGATIONS	
Monthly Payment	Total Outstanding Balance
Period For Statement Of Account	Monthly
Payment Due Date	15 days after the statement date
Method Of Payment	Direct Debit from Company Account

الرسوم والتكاليف	
الرسوم السنوية لكل بطاقة	٥٠ ريال عماني
رسوم السحوبات النقدية	٢ ريال عماني أو ٣٪ أيهما أعلى
سعر الفائدة	1,5 ٪ شهريا
نسبة تحويل العملات الأجنبية	تصل حتى 2,25 ٪
استبدال البطاقة (الفقدان، السرقة، التلف)	١٥ ريال عماني
كشف اضافي	٥ ريال عماني
رسوم التأخير في الدفع	٢٠ ريال عماني (شهريا)
رسوم تجاوز الحد	١٠ ريال عماني (شهريا)

الالتزامات المالية	
الدفع الشهري	مجموع الرصيد غير المدفوع
الفترة المحددة لكشف الحساب	شهريا
تاريخ استحقاق الدفع	١٥ يوم من تاريخ الكشف
طريقة الدفع	السحب الميا شر من حساب الشركة

لاستعمال البنك فقط FOR BANK USE ONLY

يتم إكماله بواسطة البنك TO BE COMPLETED BY BY THE BANK

موافق بناء على التوصية
Approved as recommended

موافق بناء على التغييرات التالية
Approved with the following changes

مرفوض للأسباب التالية
Declined for the following reasons

التوقيع
Signature

التوقيع
Signature

التاريخ
Date

DDMMYY

قرار الادارة

MANAGEMENT DECISION

الملاحظات
Comments

توقيع الإدارة
Management signatory

	ختم القسم Department Seal	التوقيع المخول مركز البطاقات Card Centre Authorized Signatory

أن يكون ادعاء بواسطة حامل البطاقة ضد الغير موضعاً للدفاع أو ادعاء مقابل ضد البنك، وذلك رهنا بأية حقوق مخولة لحامل البطاقة أو الشركة بموجب القانون الساري.

٩-٢-١ لن يكون البنك مسئولاً بأي شكل من الأشكال إذا لم يتم قبول البطاقة بواسطة الغير.

٩-٢-٢ لن يكون البنك مسئولاً عن السلع أو الخدمات التي اشتراها حامل البطاقة باستخدام البطاقة.

٩-٣ لن يتم ائتمان حساب البطاقة فيما يتعلق بمبلغ تحميل التكاليف حتى يتم حل النزاع الخاص بالمعاملة بعد فحص الأدلة المناسبة. وإذا لم يتم حل النزاع لصالح حامل البطاقة، يكون حامل البطاقة مسئولاً عن كامل المبلغ المتنازع عليه.

١٠. التعديل في الاتفاقية

١٠-١ يجوز للبنك تعديل بنود هذه الاتفاقية في أي وقت. ويخضع ذلك لمتطلبات القانون الساري ويعتبر الإخطار بأي تعديل من هذا القبيل أنه تم إصداره للشركة ولكل حامل بطاقة عن طريق نشر الشروط المعدلة على الموقع الإلكتروني للبنك، على الرابط التالي:

www.oman-arabbank.com

١٠-٢ كل شرط من هذه الشروط والأحكام منفصل ومستقل عن بعضه البعض وإذا حدث في أي وقت أن أصبح واحد أو أكثر من هذه الشروط والأحكام باطلاً أو غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ فإن ذلك لا يؤثر على صحة وقانونية وقابلية تنفيذ باقي البنود بأي حال من الأحوال.

١١. الإجراءات القانونية

إذا فشلت الشركة أو حامل البطاقة، لأي سبب من الأسباب، في الامتثال لشروط وأحكام هذه الاتفاقية، يجوز للبنك بدء إجراءات قانونية ضد الشركة أو حامل البطاقة الفردية وتكون الشركة أو حامل البطاقة، حسبما يكون الحال، مسئولة عن أي رسوم ونفقات تنشأ عن الإجراءات القانونية بما في ذلك المصاريف القانونية وتكاليف المحكمة التي يتكبدها البنك.

١٢. الكشف عن المعلومات

١٢-١ يصرح حامل البطاقة للبنك بالكشف للأشخاص عن معلومات تتعلق بالشركة أو حامل البطاقة أو الحساب الرئيسي أو حساب الحسابة حسبما يراه البنك مناسباً أو ضرورياً أو مطلوباً فيما يتصل بتوفير الخدمات وإنفاذ أي حقوق و / أو أداء أي التزام ينشأ فيما يتعلق بالحساب الرئيسي أو حساب البطاقة.

٢-١٢ يحتفظ البنك لنفسه بالحق في تقديم أي معلومات لأي طرف ثالث وفقاً للمادة ٧٠ الصادر من المرسوم السلطاني رقم ١١٤/٢٠٠٠ من القانون المصرفي.

١٣. الوصول للمعلومات

١٣-١ وافقت الشركة على تزويد البنك، بالحد الذي يسمح به القانون الساري، بأي معلومات مطلوبة على نحو معقول بواسطة البنك، بشأن عنوان أو أماكن وجود أو معلومات توظيف أي حامل بطاقة، واستخدام البطاقة بواسطة حامل البطاقة كما وافقت الشركة على تزويد البنك، عند الطلب، بنسخ من أية مستندات أو دعم متاح يتعلق بهذا الاستخدام.

١٣-٢ كما وافقت الشركة وحامل البطاقة على التعاون مع البنك في أي تحقيق أو نزاع أو تقاضي أو ملاحقة ناشئة فيما يخص استخدام البطاقة.

١٤. القوة القاهرة أو الظرف الطارئ

لا يتحمل البنك أي مسؤولية و/أو التزام مهما كان نوعه تجاه العميل و/أو الغير عن أي نقص في قيمة الأموال نتيجة الخسائر (المباشرة أو اللاحقة) والمصاريف والرسوم التي قد يتكبدها العميل (أو تكبد نيابة عنه) نتيجة ما يلي،

١٤-١ القيمة المحطاة للأموال من قبل بنك مستفيد أو

١٤-٢ التأخير نتيجة البريد بأنواعه أو الفاكسيميلي أو التلكس أو SWIFT أو الإلكتروني أو الاتصالات الأخرى أو

١٤-٣ ضياع البريد أو الشحن السريع أو

١٤-٤ المدد التي يتطلبها نظام التحصيل الخارجي أو عن وقت التحصيل أو

١٤-٥ أعطال الكمبيوتر والمواقع الإلكترونية والفيروسات والتأخير الناتجة عنه أو

١٤-٦ انقطاع التيار الكهربائي أو الاتصالات أو المواصلات وأتاره أو

١٤-٧ إجراء تتخذه جهة حكومية أو مؤسسة عامه أو

١٤-٨ أعمال الإيداع والوكلاء والأطراف الأخرى أو

١٤-٩ الضرائب أو الرسوم أو تناقص قيمة الأموال أو

١٤-١٠ عدم توفير الأموال بسبب القيود على تحويل العملة و/أو نقلها أو

١٤-١١ القدرة الإلهية أو الحرب أو الاضطرابات الأهلية أو المنازعات العمالية أو الحريق أو الكوارث الطبيعية و/أو أية أسباب أخرى مهما كان نوعها وطبيعتها طالما هي خارجة عن إرادة البنك.

وفي هذه الحالة لا يكون أي فرع من فروع البنك أو شركاتها التابعة أو الحليفة مسؤولاً عن هذا.

١٥. أحكام عامة

لن يكون البنك مسئولاً إذا كان غير قادر على أداء التزاماته بموجب هذه الاتفاقية (بشكل مباشر أو غير مباشر) بسبب تعطل أي آلة أو نظام معالجة بيانات أو رابط معاملة أو أي شيء خارج عن سيطرة البنك، أو وكلاته أو متعهديه الفرعيين، لا يجوز استخدام عدم قدرة البنك على أداء التزاماته في مثل هذه الظروف كوسيلة للدخس المسؤولية الدائمة للشركة عن جميع معاملات البطاقة التي تم تنفيذها. لن يقوم البنك بتوفير قسائم معاملات البطاقة (أو قسائم المبيعات) التي وقعها حامل البطاقة. يمكن، في حالة وجود نزاع فقط، إتاحة نسخة مصورة أو نسخة ميكروفيش كدليل وثائقي للدوين، شريطة أن يقدم حامل البطاقة طلباً كتابياً خلال ٢٠ يوماً من تاريخ كشف الحساب.

١٦. القانون الساري

تخضع شروط وأحكام هذه الاتفاقية ويتم تفسيرها وفقاً للقوانين السارية بسلطنة عمان والاختصاص القضائي لمحكمة مسقط. يجوز للبنك رفع دعوى أو اتخاذ إجراءات قضائية أمام أي محكمة في سلطنة عمان أو أي دولة.

١٧. اللغة

في حال وجود أي تعارض بين النصين العربي والإنجليزي، فسيتم اعتماد النص العربي

يحتفظ البنك لنفسه بالحق في تقديم أي معلومات لأي طرف ثالث وفقاً للمادة ٧٠ الصادر من المرسوم السلطاني رقم ١١٤/٢٠٠٠ من القانون المصرفي.

9.2 The Card Account will be credited with a refund in respect of a Card Transaction only if the Bank receives a refund voucher or other refund verification acceptable to it. Subject to any rights vested in the Cardholder or the Company under Applicable Law, no claim by a Cardholder against a third party may be the subject of a defence or counter claim against the Bank.

9.2.1 The Bank shall not be liable in any way if the Card is not honoured by a third party.

9.2.2 The Bank shall not be responsible for goods or services purchased by a Cardholder using a Card.

9.3 The Card Account will not be credited in respect of the Charge-back amount until the transaction under dispute is resolved after examination of the appropriate evidence. If the dispute is not resolved in the Cardholders favour, then the Cardholder will be responsible for the entire disputed amount

10. Variation of the Agreement

10.1 The Bank may vary the terms of this Agreement at any time, subject to the requirements of Applicable Law and notification of any such variation shall be deemed to have been issued to the Company and each Cardholder by publication of the amended terms on the website of the Bank, the URL of which is located at www.oman-arabbank.com.

10.2 Each of these Terms and Conditions shall be severable and distinct from one another and if at any time any one or more of such Terms and Conditions is or becomes invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality or enforceability of the remaining provisions shall not in any way be affected thereby.

11. Legal Action

If, for any reason, the Company or a Cardholder fails to comply with the Terms and Conditions of this Agreement, the Bank may commence legal action against the Company and or an individual Cardholder where the Company or the Cardholder as the case may be shall be responsible for any charges and fees leading to and arising from the legal action including legal and court costs incurred by the Bank.

12. Disclosure of Information

12.1 The Cardholder authorizes the Bank to disclose information to such persons concerning the Company, the Cardholder, the Main Account or the Card Account as the Bank deems appropriate, necessary or desirable in connection with the provision of the services and the enforcement of any rights and/or the performance of any obligation arising in respect of the Main Account or the Card Account.

12.2 The Bank reserves the right to provide any information and disclose any account or banking information to any third party it deems appropriate, as an exclusion of the provision of Article 70 of the Banking Law No. 114/2000, and amendments thereto.

13. Access to information

13.1 The Company agrees to provide the Bank to the extent permitted by Applicable Law, with any information reasonably requested by the Bank, concerning the address, whereabouts or employment information of any Cardholder, the use of the Card by such Cardholder and the Company further agrees to supply the Bank upon request copies of any available documentation or support relating to such use.

13.2 The Company and the Cardholder also agree to cooperate with the Bank in any investigation, dispute, litigation, or prosecution arising in connection with the use of a Card.

14. 14. Force Majeure or Emergencies

The Bank does not assume any responsibility and/or obligation whatsoever towards the Customer and/or third party for any shortfall in the value of money as a result of losses (direct or consequential), expenses and fees that may be incurred by the Customer (or incurred on his/ her behalf) as a result of the following:

14.1 The value given to funds by a beneficiary Bank or

14.2 Delay caused by the different types of mail or facsimile, telex, SWIFT, e-mail or other means of communications or

14.3 Loss of mail or express courier or

14.4 Periods required by the external collection system or the time of collection or

14.5 Delay caused by breakdown of computer systems, websites and viruses or

14.6 The effects caused by power outage, or communication failures or transportation interruptions, or

14.7 Action taken by a government authority or public institution or

14.8 Deposit business, agents and other parties or

14.9 Taxes, fees or depreciation of the value of money or

14.10 Non-availability of funds because of restrictions imposed on currency exchange and/or transfer, or

14.11 Acts of God, war, civil unrest, labor disputes, fire or natural disasters and/or any other causes of whatever kind and nature as long as they are beyond the Bank's control.

In such case, the Bank's branches, sister or affiliated companies shall not be responsible for this.

15. General

The Bank shall not be liable if it is unable to perform its obligations under this Agreement due (directly or indirectly) to the failure of any machine, data processing system or transaction link or anything outside the control of the Bank, its agents or sub-contractors. The Bank's inability to perform its obligation in such circumstances shall not be used as a defence against the continuing liability of the Company for all Card Transactions that have taken place. Card Transaction vouchers (or sales vouchers) signed by the Cardholder will not be provided by the Bank. Only in case of a dispute, a photocopy or microfiche copy will be made available as documentary proof of debt, provided the Cardholder makes a request in writing within 20 days from the relevant Statement Date.

16. Governing Law:

Contracts shall be governed by royal decrees and laws of the Sultanate of Oman, and in case of any dispute or disagreement over this Contract the courts of Muscat (commercial circuits) shall have exclusive competence to decide thereon. However, the Bank shall solely have the right to – if so desires – to bring suit or take legal action against the Borrower and/or the Borrower's sureties and/or the Borrower's successors before the competent courts and judicial authorities in any place in the Sultanate of Oman and/or any other country.

17. Language:

In case of any difference between the Arabic and English versions, the Arabic version will prevail.

٣. تصريح البنك

استخدام حامل البطاقة للبطاقة يخول البنك أن:

٣-١ يخضم من حساب البطاقة مبلغ معاملة البطاقة،

٣-٢ يخضم من حساب البطاقة جميع رسوم البطاقة السارية عند استحقاق أو نشوء مثل هذه الرسوم؛

٣-٣ يخضم من حساب البطاقة أي رسوم في حالة تحويل العملة،

٣-٤ يخضم من حساب البطاقة جميع المعاملات رغم أن مثل هذه المعاملات قد تتجاوز الحد الائتماني؛

٣-٥ يخضم من حساب البطاقة أي مطلوبات أخرى قد يتكبدها حامل البطاقة خلال استخدام البطاقة.

٤. حساب البطاقة والحساب الرئيسي

٤-١ يقوم البنك بتسجيل جميع معاملات البطاقة التي تم تنفيذها من خلال استخدام البطاقة في حساب البطاقة الخاص بها، ويخضم بالتالي من الحساب الرئيسي الرصيد المتبقي تحت كل حساب بطاقة. تتحمل الشركة مسئولية دفع جميع المبالغ الخصومة للبنك، ويكون كشف الحساب المرسل من البنك لحامل البطاقة دليلاً قاطعاً على المديونية.

٤-٢ يبذل البنك جهده لإرسال الكشوف على العنوان الذي أرسلته الشركة كتابياً للبنك ووافقته الشركة على تقديم إخطار مسبق بأي تغيير في عنوانها إلى البنك. وبدلاً من ذلك، يقوم البنك بإرسال بيان بمعاملات البطاقة مباشرة إلى حامل البطاقة، وذلك إذا وجهته الشركة للقيام بذلك. رغم كل ما سبق ذكره، تظل الشركة ملتزمة بتسوية المبالغ المستحقة تحت الحساب الرئيسي.

٤-٣ يجوز للبنك أن يحمل الشركة مسئوليتها بموجب هذه الاتفاقية ضد أي حساب آخر للشركة مع البنك.

٤-٤ يتم تحويل مبلغ أي معاملة بالبطاقة بعملة أخرى غير الريال العماني بسعر الصرف الذي يحدده البنك في تاريخ خصم معاملة البطاقة من حساب البطاقة.

٤-٥ خلال الشهر الأول من إصدار البطاقة وعند تجديدها يفرض البنك، حسب تقديره، رسوماً ويخصم من حساب البطاقة رسوماً سنوية لن تكون قابلة للاسترداد.

٤-٦ ينبغي دفع جميع المبالغ المستحقة للبنك بالكامل وعلى الفور وفقاً لهذه الشروط والأحكام في حالة إعلان الشركة إفلاسها بموجب القانون الساري.

٤-٧ يجوز للبنك التعاقد وإجراء المعاملات المصرفية مع العميل بواسطة الواسطات أو الرسائل الإلكترونية أو التوقيع الإلكتروني وتحدد فترة الإخطار أو الإشعار وآلية إقرار المرسل إليه بالتسليم بتلك الرسائل وفقاً لقانون المعاملات الإلكترونية الناقد بسلطنة عمان.

٤-٨ يحق للبنك التعاقد وإجراء المعاملات المصرفية مع العميل بواسطة الواسطات أو الوسائل الإلكترونية أو التوقيع الإلكتروني المحددة لهوية أو ذات، وتحدد فترة الإخطار أو الإشعار وآلية استلام المرسل إليه بتلك الرسائل وفقاً لقانون المعاملات الإلكترونية النافذة. إن نسخ هذا العقد والمرسلة بواسطة البريد الإلكتروني أو وسائط أو رسائل الكترونية بالتوقيع الإلكتروني على لوحة التوقيع الإلكتروني أو البصمة الإلكترونية أو ماسح ضوئي لقرء العين أو أي وسيلة الكترونية لتحديد الهوية من طرف إلى الطرف الأخر نافذة وسارية ويعتبر كالتوقيع الأصلي ذاته. إن التوقيع الإلكتروني المرسل للبنك بواسطة البريد الإلكتروني أو الواسطات أو الوسائل الإلكترونية ملزمة للمقترض وتعتبر كالتوقيع بالأصل.

٥. الحد الأدنى للدفع

٥-١ يمثل هذا المبلغ ٥ في المائة من الرصيد المعلق كما هو في تاريخ كشف الحساب، بالإضافة إلى أي زيادة عن الحد الائتماني التي تخضع للحد الأدنى العام الذي يبلغ ١٠ ريال عماني.

٥-٢ إذا لم يتم استلام الحد الأدنى للدفع قبل حلول تاريخ استحقاق الدفع، يجوز إيقاف استخدام كل بطاقة صادرة بموجب هذه الاتفاقية بناءً على التقدير المطلق للبنك.

٦. السلفة النقدية

يحق لحامل البطاقة استخدام بطاقته/ بطاقتها لعمل سلف نقدية وتكون رسوم هذه السلف النقدية مستحقة الدفع بواسطة حامل البطاقة لهذه التسهيلات بالمعدل الذي يحدده البنك من وقت لآخر شريطة أن يقوم حامل البطاقة بعمل مثل هذه السلف النقدية فقط إذا صرحت له الشركة بذلك.

٧. الفائدة

٧-١ تستحق الفائدة من تاريخ كشف الحساب على الرصيد المعلق في حساب البطاقة مع خصم أي اعتمادات تم تنفيذها لهذا الحساب على حساب المدفوعات التي تم استلامها قبل تاريخ استحقاق الدفع. يتم تحميل الفائدة على حساب البطاقة في تاريخ كشف الحساب التالي.

٨. الإنهاء

٨-١ يجوز لحامل البطاقة إنهاء هذه الاتفاقية بموجب إخطار كتابي يعلم الوصول إلى البنك، شريطة أن يكون إخطار الإنهاء صحيحاً إذا صدقت عليه الشركة. وشريطة ذلك أن يسري إخطار الإنهاء من تاريخ إرجاع حامل البطاقة للبطاقة التي صدرت له / لها، وأن يتم دفع جميع الالتزامات المستحقة بموجب حساب البطاقة بالكامل، أيهما يحدث أولاً.

٨-٢ يصحح كامل الرصيد المعلق على الحساب الرئيسي، بالإضافة إلى مبلغ أي معاملات معلقة للبطاقة ولكن لم يتم تحميلها بعد على الحساب الرئيسي مستحقة وواجبة السداد فوراً بالكامل للبنك عند إنهاء هذه الاتفاقية أو عند إفلاس الشركة. الشركة مسئولة عن تسوية أي مبالغ غير مسددة على الحساب الرئيسي أو أي حساب بطاقة وتحمي البنك من جميع التكاليف والرسوم (بما في ذلك الرسوم القانونية ورسوم المحكمة)، والنفقات التي يتم تكبدها من أجل استرداد هذه المبالغ الغير مسددة. يحق للبنك، في انتظار مثل هذه التسديدات، الاستمرار في فرض فائدة على النحو المنصوص عليه في البنء رقم ٧ بمعدلاتها السائدة.

٨-٣ يجوز للبنك إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت، وإلغاء جميع البطاقات الصادرة بموجب هذه الاتفاقية بإخطار أو بدون إخطار مسبق وبسبب أو بدون سبب.

٨-٤ عند إلغاء البطاقة بواسطة حامل البطاقة، يمنع البنك أي حساب باسم الشركة بمبلغ يساوي الحد الائتماني لفترة ٥٥ يوماً بعد الإلغاء. يتم حجز هذا المبلغ كضمان ضد أي معاملات بالبطاقة قام بها حاملو البطاقات قبل إلغاء البطاقات الصادرة بموجب هذه الاتفاقية. يتم الإفراج عن أي رصيد محتجز بعد استرداد البنك لجميع المبالغ المستحقة، ولكن شريطة أن يتم فك الحجز في حال تقديم الشركة لضمان مقبول لدى البنك لتغطية هذه الالتزامات المحتملة.

٩. استرداد المبالغ وتحميل التكاليف

٩-١ ينبغي على كل حامل البطاقة والشركة فحص كل كشف صادر وإخطار إدارة خدمات البطاقات بأي خطأ مشكوك في وجوده في غضون ٢٠ يوماً من تاريخ الكشف. بعد هذه الفترة يعتبر الكشف والمواد المدخلة فيه (باستثناء أي خطأ يتم الإخطار به) بشكل قاطع صحيح بين البنك والشركة وحامل البطاقة.

٩-٢ سيقيد على حساب البطاقة أي مبلغ مسترجع فيما يتعلق بأي معاملة بطاقة فقط في حال استلم البنك إيصالاً بالمبلغ أو أي إثبات آخر مقبول بالنسبة للبنك، لا يجوز

such charges accrue or arise;

3.3 Debit the Card Account with any charges on account of currency conversion;

3.4 Debit the Card Account with all transactions notwithstanding that such transactions may exceed the Spend Limit; and

3.5 Debit the Card Account with any other liabilities that may be incurred by the Cardholder through use of the Card.

4. The Card Account and the Main Account

4.1 The Bank will record all Card Transactions effected through use of a Card in the Card Account pertaining to such Card and therefore will debit the Main Account with the outstanding balance under each Card Account The Company will be liable to pay the Bank all amounts so debited. The statement sent to the Cardholder by the Bank shall be conclusive evidence of indebtedness.

4.2 The Bank will endeavour to send Statements at the address that the Company has advised in writing to the Bank and the Company agrees to provide advance notice of any change in its address to the Bank. Alternatively, the Bank shall send a statement of Card Transactions directly to a Cardholder, if so directed by the Company. Notwithstanding the aforesaid, the Company shall continue to remain liable to settle amounts outstanding under the Main Account.

4.3 The Bank may set off the liability of the Company under this Agreement against any other account of the Company with the Bank.

4.4 The amount of any Card Transaction in a currency other than Omani Rials will be converted at a rate of exchange determined by the Bank on the date when the Card Transaction is to be debited to the Card Account.

4.5 During the first month after issuance of the Card and on renewal the Bank, at its discretion, shall charge and debit the Card Account for the annual fees which will not be refundable.

4.6 All amounts due to the Bank are due to be paid in full immediately in accordance with these Terms and Conditions should the Company be declared bankrupt under Applicable Law.

4.7 The Bank may contract and conduct banking transactions with the Customer through electronic means and messages and electronic signature. The notice or notification period, as well as the mechanism of acknowledgement of the recipient shall be determined according to the e-Transactions Law in force in the Sultanate of Oman.

4.8 The Bank may enter into a contract and perform Banking transactions with the customer using the electronic means and media or the electronic signature, and the period of notice or notification and the method of the receipt by the addressee of such communication will be identified according to the applicable Electronic Transactions Act.

The copies of such contract which are sent by one party to another through email or via electronic media or electronic letters using the electronic signature, electronic fingerprint or eye-reading scanner or any other electronic identification disclosure means shall be valid, and the electronic signature shall deem to be an original signature.

The electronic signature sent to the Bank by electronic mail or media or by any electronic means shall be binding on the Borrower and shall be deemed to be an original.

5. Minimum Payment

5.1 This amount will be 5% of the balance outstanding as at the Statement Date, plus any excess over the Credit Limit subject to an overall minimum of OMR 10/-.

5.2 If the Minimum Payment is not received by the Payment Due Date, use of every Card issued pursuant to this Agreement may be suspended at the sole discretion of the Bank.

6. Cash Advance

A Cardholder shall be entitled to use his/her Card to make Cash Advances on which a Cash Advance charge shall be payable by the Cardholder for this facility at the rate specified by the Bank from time to time. Provided that a Cardholder may only make such Cash Advances if the Company has authorized the same.

7. Interest

7.1 Interest will accrue from Statement Date on the balance outstanding in the Card Account less any credits which have been effected to this account on account of payments that have been received by the Payment Due Date. Interest will be charged to the Card Account on the following Statement Date.

8. Termination

8.1 The Cardholder may terminate this agreement by a written received notice to the Bank. Provided that the termination notice shall only be valid if it has been countersigned by the Company. Provided further that the termination notice shall only take effect from the date on which the Cardholder returns the Card issued to him/ her and all liabilities outstanding under the Card Account have been paid in full, whichever occurs later.

8.2 The whole of the outstanding balance on the Main Account together with the amount of any outstanding Card Transactions effected but not yet charged to the Main Account will become immediately due and payable in full to the Bank on termination of this agreement or on the Company's bankruptcy. The Company will be responsible for settling any outstanding amounts on the Main Account or any Card Account and shall keep the Bank indemnified against all costs, charges (including legal and court fees), and expenses incurred in recovering such outstanding. Pending such repayments, the Bank will be entitled to continue to charge interest as stipulated for in Clause 7 at its prevailing rate(s).

8.3 The Bank may terminate this Agreement at any time and cancel all Cards issued pursuant to this Agreement with or without prior notice and with or without cause.

8.4 Upon cancellation of the Card by the Cardholder, the Bank will block any account in the Company's name for an amount equal to the Credit Limit for a prior of 45 days after cancellation. This amount shall be held as security against any Card Transactions entered into by Cardholders prior to the cancellation of Cards issued under this Agreement. Any residual balance under the block will be released after all sums due to the Bank are recovered. Provided however that the block may be released in the event that the Company provides a guarantee acceptable to the Bank to cover this potential liability.

9. Refunds and Chargeback

9.1 Each Cardholder and the Company shall examine each Statement issued and notify the Card Services Department of any alleged error therein within 20 days from the Statement Date. After such period, the statement and entries therein (except for any alleged error so notified) shall be conclusively considered as correct between the Bank, the Company and the Cardholder.